

**CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC**

**SÉANCE ORDINAIRE**

**LE MARDI 3 OCTOBRE 2023 À 14 HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal
- 4- Rapport de monsieur le maire Bruno Marchand sur les décisions du conseil d'agglomération
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt, par madame la conseillère Bianca Dussault, d'une lettre datée du 22 septembre 2023, indiquant qu'elle se joindra à la formation politique *Québec Forte et Fière*

Dépôt, par monsieur le conseiller Jean-François Gosselin, d'une lettre datée du 22 septembre 2023, indiquant qu'il se joindra à la formation politique *Québec Forte et Fière*

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Rapport du comité exécutif
- a) Matière relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 20 septembre 2023**

**Culture et patrimoine**

CU2023-063      **Donation, par le *Groupe Lune Rouge inc.*, de l'oeuvre d'art intitulée *L'Homme Soleil* réalisée par l'artiste Jordi Bonet et installation à l'intérieur de la bibliothèque Gabrielle-Roy**

CU2023-064      **Abrogation de la résolution CV–2021–1031 – Formation du *Comité de commémoration et de toponymie de la Ville de Québec* et nomination de ses membres**

**Greffes et archives**

GA2023-007      **Entente entre la Ville de Québec, la ministre des Affaires municipales et le directeur général des élections du Québec, relative à la tenue d'un projet pilote de vote par Internet dans le cadre des élections générales municipales du 2 novembre 2025**

**Comité exécutif du 27 septembre 2023**

**Culture et patrimoine**

CU2023-020      **Avenant numéro 1 à l'entente entre la Ville de Québec et *L'Ampli de Québec* signée le 8 décembre 2016, relativement au versement d'une subvention annuelle**

CU2023-059      **Convention d'aide financière entre la Ville de Québec et le ministre de la Culture et des Communications, relative à la réalisation du programme *Aide aux projets – Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes* pour les années 2023 et 2024**

## Développement économique et grands projets

DE2023-474      **Addenda numéro 2 au bail immobilier intervenu le 21 juillet 2011 entre la Ville de Québec et *Sa Majesté le Roi du chef du Canada*, afin de prendre en considération la prolongation de l'occupation d'une partie du parc de l'Esplanade Est par le chantier de construction du locateur, de fournir temporairement un espace de stationnement pour un camion et sa remorque à chevaux à la Ville, et d'ajuster le montant du loyer en conséquence – Arrondissement de La Cité–Limoilou**

GT2023-379      **Approbation du projet de modification intitulé *Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou sur l'urbanisme relativement à la zone 15030Cc*, R.V.Q. 3215**

## Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2023-141      **Avenant à la convention d'aide financière conclue le 14 février 2023 entre la Ville de Québec et le *Collectif Canopée*, relativement au versement d'une contribution pour le projet de plantation intensive sur les terrains non municipaux**

*Comité exécutif du 29 septembre 2023*

## Approvisionnement

AP2023-562      **Entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Municipalité de Stoneham-et-Tewkesbury, relative à la fourniture des sacs pour la collecte des résidus alimentaires en vue de leur traitement au *Centre de biométhanisation des matières organiques* (Dossier 88807)**

b) Matière à soumettre au conseil d'agglomération

*Comité exécutif du 20 septembre 2023*

## Approvisionnement

AP2023-551      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat de services professionnels pour des prévisions météorologiques (Appel d'offres public 52593)**

## **Développement économique et grands projets**

DE2023-459      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *GIT société inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux projets structurants*, axe *Projets sociétaux locaux du Fonds régions et ruralité*, pour réaliser le projet *Expérience en action***

## **Ressources humaines**

RH2023-948      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois manuels**

**Comité exécutif du 27 septembre 2023**

## **Approvisionnements**

AP2023-532      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'acquisition d'habits de combat contre l'incendie – Option 2 (Appel d'offres public 88286)**

AP2023-553      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels en accompagnement dans la mise en place d'une approche de gestion des actifs harmonisée (Appel d'offres public 88512)**

AP2023-564      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture, l'installation et l'entretien d'un autoclave de laboratoire environnemental (Appel d'offres public 88373)**

AP2023-566      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels en gestion hybride des identités et des accès (Appel d'offres public 88031)**

AP2023-571      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'entretien du réfractaire des procédés et équipements au *Complexe de valorisation énergétique* (Appel d'offres public 88612)**

AP2023-573      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion de contrats pour les services de soutien, d'entretien et de mise à jour des modules de la suite *eBusiness PGI financier d'Oracle* (Dossier 88868)**

AP2023-577      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour divers travaux d'éclairage public et de feux de circulation (PEP230423) (Appel d'offres public 88600)**

#### **Bureau des grands événements**

BE2023-124      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *La Parade des jouets inc.*, relative au versement d'une subvention et la fourniture de services municipaux, dans le cadre de la tenue de l'événement *La Parade des jouets*, en 2023**

#### **Développement économique et grands projets**

DE2023-332      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure du chemin des Quatre-Bourgeois, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 663 184 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2023-452      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la résolution CA-2022-0440, relative à l'acquisition de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble et de servitudes, connus et désignés comme étant des parties des lots 1 665 410 et 1 665 995 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2023-460      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Libre Emploi*, centre libre-service d'aide à la recherche d'emploi, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux projets structurants*, axe *Projets sociétaux locaux du Fonds régions et ruralité*, pour réaliser le projet *Événements Emploi Éclair***

DE2023-465      **Abrogation de la résolution CV-2021-0244 et cession par la Ville de Québec, à la *Coopérative d'habitation l'Archange (Québec)*, de tous ses droits de propriétaire sur les immeubles connus et désignés comme étant les lots 1 213 269, 1 213 267, 1 213 717, 1 213 707, 1 213 273 et 1 213 260 du cadastre du Québec – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'abrogation de la résolution CA-2021-0131 – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

### **Finances**

FN2023-056      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement No 429 décrétant un emprunt n'excédant pas 1 240 000 \$ concernant l'acquisition d'équipements et outillages pour le maintien des véhicules du Réseau de transport de la Capitale***

### **Greffé et archives**

GA2023-009      **Adoption du calendrier 2024 des séances du conseil de la ville – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du calendrier 2024 des séances du conseil d'agglomération**

### **Traitement des eaux**

TE2023-017      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux de modernisation des stations d'épuration des eaux usées et d'ouvrages divers relatifs à l'épuration et au transport des eaux usées et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1602***

**Comité exécutif du 29 septembre 2023**

### **Planification de l'aménagement et de l'environnement**

PA2023-103      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du projet de *Plan régional des milieux humides et hydriques* de l'Agglomération de Québec**

PA2023-134      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Schéma d'aménagement et de développement révisé relativement à plusieurs objets, R.A.V.Q. 1601***

- c) Matière soumise au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement
  - d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire
- 8- Avis de motion et projet de règlement

**Comité exécutif du 27 septembre 2023**

GT2023-440      **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3187**

GT2023-440      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à plusieurs dispositions, R.V.Q. 3187**

IN2023-008      **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur les branchements privés d'eau potable et d'égout et la gestion des eaux pluviales relativement aux nouvelles courbes d'intensité, de durée et de fréquence du climat futur applicables sur le territoire de la ville, R.V.Q. 3226, et dépôt du projet de règlement**

- 9- Adoption des règlements

TM2023-126      **Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la Ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement relativement aux critères d'exclusion d'une partie du territoire d'une zone de permis de stationnement, R.V.Q. 3180**

AJ2023-028      **Règlement sur la hausse des amendes de stationnement de différents règlements relevant de l'autorité du conseil de la ville et sur l'harmonisation des amendes de stationnement sur rue relevant de l'autorité des conseils d'arrondissement, R.V.Q. 3196**

PA2023-135      **Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'intensité de l'hébergement offert dans le cadre d'une pourvoirie, R.V.Q. 3206**

10- Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 29 septembre 2023**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Louis Martin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2023, demandant que la Ville se dote d'un programme de commémoration des êtres chers par l'achat citoyen de plaques, de bancs de parc et d'arbres, et que ce programme vise à soutenir financièrement l'entretien des parcs et l'augmentation de la canopée urbaine

DG2023-038      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Isabelle Roy, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2023, demandant la tenue d'un comité plénier sur le thème *Aménager et construire durablement* dans le cadre d'un exercice stratégique visant à mettre à jour les connaissances de l'ensemble des élus sur les actions actuelles, planifiées, souhaitables et exemplaires de la Ville en aménagement et sur les matériaux utilisés sur son territoire

DG2023-039      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Demande de délai additionnel jusqu'au 17 octobre 2023 – Avis de proposition déposé par madame la conseillère Jackie Smith, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2023, demandant de créer un poste de scientifique indépendant dont le mandat serait de contribuer à l'élaboration, la mise en oeuvre, la vulgarisation, l'évolution et au suivi des politiques environnementales de la Ville

DG2023-040      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

Avis de proposition déposé par madame la conseillère Alicia Despins, lors d'une séance du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2023, afin que la Ville de Québec mette sur pied un processus de consultations prébudgétaires qui se déroulerait à chaque printemps auprès des citoyens, conseils de quartier, groupes, entreprises et organismes, et qui porterait spécifiquement sur le budget que les élus auront à adopter au mois de décembre suivant

FN2023-058      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**



Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Stevens Mélançon, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 19 septembre 2023, demandant que la Ville utilise un droit de préemption afin d'acquérir auprès des créanciers l'immeuble situé sur le lot 6 440 758, aux 1841–1851, boulevard Père-Lelièvre

PA2023-147      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

- 11- Proposition sans préavis
- 12- Période d'intervention générale des membres du conseil, d'une durée de 120 minutes
- 13- Période de questions des citoyens
  - a) Pour les personnes présentes, d'une durée de 30 minutes
  - b) Pour les questions écrites, d'une durée de 15 minutes
- 14- Nouvel avis de proposition
- 15- Reprise des matières qui n'ont pas été considérées avant la pause
- 16- Clôture de la séance.

Québec, le 29 septembre 2023.

L'assistant-greffier de la Ville,



Julien Lefrançois

JL/ir